

466006-2026 - Kilpailu

Bulgaria – Maakaasu – "Доставка на природен газ за ТП на НОИ - Кърджали"

OJ S 128/2026 07/07/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Tavarahankinnat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ НА НАЦИОНАЛНИЯ ОСИГУРИТЕЛЕН ИНСТИТУТ - КЪРДЖАЛИ

Sähköposti: Mariya.Pachilova@nssi.bg

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: "Доставка на природен газ за ТП на НОИ - Кърджали"

Kuvaus: Настоящата обществена поръчка е за доставка на природен газ за осигуряване на отопление през зимния период на административната сграда на ТП на НОИ – Кърджали, намираща се на адрес: гр. Кърджали, ул. „Беласица“ № 2 по свободно договорени цени, съгласно Закона за енергетиката (ЗЕ), Правилата за търговия с природен газ (ПТПГ) и Правилата за балансиране на пазара за природен газ (ПБПГ) за период от 24 месеца.

Menettelyn tunniste: 036b4f80-b0bf-4e28-b575-397ef4839b8f

Sisäinen tunniste: 592624

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 09123000 Maakaasu

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: ул. "Беласица" № 2

Postitoimipaikka: гр. Кърджали

Postinumero: 6600

Maaryhmittely (NUTS): Кърджали (BG425)

Maa: Bulgaria

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 7 850,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Участниците ще бъдат отстранени при наличие на някое от основанията по чл. 54, ал. 1, чл. 55, ал. 1, т. 1 и чл. 107, т. 1, т. 2, т. 3, т. 5 и т. 6 от ЗОП. На основание по чл. 107, т. 5 от ЗОП се отстранява от участие и участник, който не е декриптирал документите по чл. 9л, ал. 1 от ППЗОП в срока по чл. 9л, ал. 4 от ППЗОП. Отстранява се

от участие участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата (чл.35а, ал. 3, изр. посл. от ППЗОП). Отстранява се от участие в процедурата участник, който попада в обхвата на ограничителните мерки по чл. 5к, пар.1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. от 31 юли 2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. Участник, който не попълни образеца на „Детайлното ценово предложение“, ще бъде отстранен. Участник предложил търговска надбавка повече от 15% (петнадесет процента), ще бъде отстранен. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 10 % (десет процента) от стойността на договора без включен ДДС и служи за обезпечаване изпълнението на задълженията на Изпълнителя по него. Гаранцията се представя в една от следните форми: а) парична сума; б) банкова гаранция; в) застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечаваше изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя. Гаранцията по буква „а“ или „б“ може да се предостави от името на Изпълнителя за сметка на трето лице - гарант. Условията за освобождаване и задържане на гаранцията, както и плащанията към Изпълнителя се извършват по реда, сроковете и при условията на проекта на договор.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruptio: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Petos: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП), както и по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП);

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно

законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: За кандидата или участника е установено, че: -е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); -не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Konkurssi: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Maksukyvttömyys: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Järjestelyt velkojen kanssa: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Liiketoiminta on keskeytetty: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 228, ал. 3 от Кодекса на труда и по чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; наличие на обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности; влязло в сила съдебно решение за наложена временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки съгласно чл. 83а, ал. 5, т. 1 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН). Възложителят отстранява от участие в процедурата при наличие на свързаност по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП между кандидати/ участници в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП).

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: "Доставка на природен газ за ТП на НОИ - Кърджали"

Kuvaus: Настоящата обществена поръчка е за доставка на природен газ за осигуряване на отопление през зимния период на административната сграда на ТП на НОИ – Кърджали, намираща се на адрес: гр. Кърджали, ул. „Беласица“ № 2 по свободно договорени цени, съгласно Закона за енергетиката (ЗЕ), Правилата за търговия с природен газ (ПТПГ) и Правилата за балансиране на пазара за природен газ (ПБПГ) за период от 24 месеца. Обекта е присъединен към газоразпределителната мрежа на "Ситигаз България" ЕАД. Същия има резервно отопление с електроенергия.

Прогнозното количество за снабдяване с природен газ за срока на действие на договора е: 6.944 хм³ (приблизително 75 MWh). За срока на договора Възложителят си запазва правото на промяна в потреблението на природен газ спрямо прогнозното количество в положителна или отрицателна посока, според възникналата необходимост, като заплаща само реално потребеното количество природен газ за съответния период, измерено в пункта на приемане и предаване.

Sisäinen tunniste: 592624

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 09123000 Maakaasu

Optiot:

Optioiden kuvaus: В случай, че към момента на изтичане на 24 месеца от датата на влизане в сила на договора възложителят няма сключен договор за възлагане на доставка с идентичен предмет в резултат на проведена процедура по ЗОП и максималната прогнозна стойност на поръчката не е изчерпана, срокът на договора може да бъде удължен на основание чл. 116, ал. 1, т. 1 от ЗОП чрез подписване на допълнително споразумение между страните. Срокът на действие се удължава до сключването на нов договор със същия предмет между възложителя и избрано за изпълнител лице или до изчерпване на максималната му прогнозна стойност, което от двете обстоятелства настъпи по-рано.

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: ул. "Беласица" № 2

Postitoimipaikka: гр. Кърджали

Postinumero: 6600

Maaryhmittely (NUTS): Кърджали (BG425)

Maa: Bulgaria

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 30 Päivät

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 7 850,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Ei ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerejä

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevia esteettömyysvaatimuksia ei ole otettu huomioon, koska hankintaa ei ole tarkoitettu luonnollisten henkilöiden käyttöön

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: 1.1. Участникът трябва да притежава валидна лицензия, издадена от Комисията за енергийно и водно регулиране /КЕВР/ за „Търговия с природен газ“ по чл. 39, ал. 1, т. 5 от Закона за енергетиката /ЗЕ/ или лицензия, издадена от Комисията за енергийно и водно регулиране /КЕВР/ за „Снабдяване с природен газ от крайни снабдители“ по чл. 39, ал. 1, т. 10 от Закона за енергетиката /ЗЕ/ или лицензия, издадена от Комисията за енергийно и водно регулиране /КЕВР/ за „Обществена доставка на природен газ“ по чл. 39, ал. 1, т. 7 от Закона за енергетиката /ЗЕ/, а за чуждестранните лица – еквивалент, съгласно законодателството на държавата членка, в която участникът е установен. Деклариране: Съответствието с поставеното изискване се декларира в част IV, раздел А „Годност“ от ЕЕДОП като участниците описват информация за номер на лицензията, обхват, срок, дата на издаване и националната база данни, в която се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, са длъжни да предоставят информация. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участникът посочва уеб адрес, наименование на орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа. Доказване: Съответствието с поставеното изискване се доказва преди сключване на договор с представяне на заверени копия на лицензия за „Търговия с

природен газ“ или лицензия за „Снабдяване с природен газ от крайни снабдители“ или лицензия за „Обществена доставка на природен газ“, издадени от КЕВР съгласно Закона за енергетиката. В случай, че участника избран за изпълнител е чуждестранно лице, същия следва да извърши необходимите процедури за получаване на съответната лицензия от КЕВР, съгласно Закона за енергетиката. Лицензиите се представят в случай, че информацията за обстоятелствата, които се доказват с тях, не е достъпна чрез пряк, неограничен и безплатен достъп до съответната база данни. 1.2. Участникът следва да притежава регистрацията съгласно чл. 57а, ал. 1, т. 2 от Закона за акцизите и данъчните складове (ЗАДС), а за чуждестранни лица – в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Деклариране: Съответствието с поставеното изискване се декларира в част IV, раздел А „Годност“ на ЕЕДОП като участниците описват органа, издал документа, обхват, дата на издаване и националната база данни, в които се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, са длъжни да предоставят информация. Ако съответният документ е на разположение в електронен формат, участникът посочва уеб адрес, наименование на орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа. Доказване: Съответствието с поставеното изискване се доказва преди сключване на договор с представяне на заверено копие на валидно удостоверение за регистрацията в Регистър на лицата, регистрирани съгласно чл. 57а от ЗАДС. В случай, че участника избран за изпълнител е чуждестранно лице, същия следва да извърши необходимата регистрацията, съгласно Закона за акцизите и данъчните складове. Документа се представят в случай, че информацията за обстоятелствата, които се доказват с него, не е достъпна чрез пряк, неограничен и безплатен достъп до съответната база данни.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyypit: Hinta

Nimi: Критерий за възлагане "най-ниска цена" съгласно чл.70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Kuvaus: Критерий за възлагане на поръчката- "най-ниска цена". За целите на оценяване в настоящата обществена поръчка на първо място се класира участникът, предложил най- ниска цена получена при увеличаване на заложената служебна стойност от 100 евро с предложеното число от участника, съответстващо на процента търговска надбавка, която да не надвишава 15 % /петнадесет процента/.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/592624>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/592624>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 4 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 11/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: В системата

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП, жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичане на срока на чл. 100, ал. 3 от ЗОП.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ НА НАЦИОНАЛНИЯ ОСИГУРИТЕЛЕН ИНСТИТУТ - КЪРДЖАЛИ

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ НА НАЦИОНАЛНИЯ ОСИГУРИТЕЛЕН ИНСТИТУТ - КЪРДЖАЛИ

Rekisterinumero: 1210825210074

Postiosoite: ул. Беласица № 2

Postitoimipaikka: гр.Кърджали

Postinumero: 6600

Maaryhmittely (NUTS): Кърджали (BG425)

Maa: Bulgaria

Yhteyspiste: Мария Димитрова Пачилова

Sähköposti: Mariya.Pachilova@nssi.bg

Puhelin: +359 36166450

Faksi: +359 36166440

Hankkijaprofiili: <https://app.eop.bg/buyer/20756>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Комисия за защита на конкуренцията

Rekisterinumero: 000698612

Postiosoite: бул. Витоша № 18

Postitoimipaikka: София

Postinumero: 1000

Maaryhmittely (NUTS): София (столица) (BG411)
Maa: Bulgaria
Yhteyspiste: Комисия за защита на конкуренцията
Sähköposti: delovodstvo@cpc.bg
Puhelin: +359 29356113
Faksi: +359 29807315
Internetosoite: <http://www.cpc.bg>
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: f73969d7-b8d7-4196-8013-670d21b76386 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypit: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 06/07/2026 13:55:54 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: bulgaria
Ilmoituksen julkaisunumero: 466006-2026
EUVL S -lehden numero: 128/2026
Julkaisupäivä: 07/07/2026